



Rama IX Art Museum Foundation

NEW COLOR
NEW DNA

Rama IX Art Museum Foundation

Rama IX Art Museum Foundation



รางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย ๒๕๕๑

Young Thai Artist Award 2008

พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์

ถนนเจ้าฟ้า กรุงเทพฯ

National Art Gallery

Chao Fah Road, Bangkok, Thailand

๔-๓๐ ธันวาคม ๒๕๕๑

4-30 December 2008

Rama IX Art Museum Foundation



รางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย ๒๕๕๑

Young Thai Artist Award 2008

พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์

ถนนเจ้าฟ้า กรุงเทพฯ

National Art Gallery

Chao Fah Road, Bangkok, Thailand

๓-๓๐ ธันวาคม ๒๕๕๑

4-30 December 2008

สารจากกรรมการบริหาร

Message from the Executive Director

นับเป็นปีที่ ๕ แล้วที่มูลนิธิซีเมนต์ไทยได้จัดการประกวดรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย (Young Thai Artist Award) ขึ้น เพื่อเปิดโอกาสเยาวชนที่มีความสามารถโดดเด่นทางด้านศิลปะและส่งเสริมให้มีโอกาสแสดงผลงานต่อสาธารณชนอย่างกว้างขวาง อันจะเป็นแรงจูงใจให้สร้างศิลปกรรมอย่างประณีตและสร้างสรรค์เพื่อก้าวไกลไปสู่สากล รวมทั้งกระตุ้นให้สังคมเกิดความชื่นชมและซาบซึ้งในคุณค่าศิลปะ นอกจากนั้น ยังส่งเสริมให้เยาวชนและประชาชนทั่วไปนำศิลปะมาใช้ในการชีวิตประจำวันอีกด้วย

นอกจากการจัดประกวดรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย มูลนิธิซีเมนต์ไทยยังได้แสวงหาโอกาสในการเผยแพร่เพื่อพัฒนาความสามารถของศิลปินจากเวทีนี้อีกด้วย อาทิ นำภาพยนตร์ที่ได้รับรางวัลไปแสดงในงาน World Film Festival of Bangkok ร่วมกับกับ บริษัท นามิ จำกัด จัดพิมพ์ผลงานการประกวดรางวัลที่ได้รับรางวัลยอดเยี่ยมและรางวัลดีเด่น สาขาวรรณกรรม ซึ่งได้ดำเนินการมาอย่างต่อเนื่องเป็นเวลา ๕ ปีแล้ว นอกจากนี้แล้ว ในส่วนของมูลนิธิซีเมนต์ไทย ยังได้สนับสนุนการเผยแพร่ผลงานที่ได้รับรางวัลไปแสดงที่ต่างประเทศ เช่น ในปี พ.ศ. ๒๕๕๑ มูลนิธิซีเมนต์ไทยได้จัดประกวดการแสดงผลงานศิลปินจากเวทีนี้ไปแสดงที่ Bangkok International Film and Drawing Exhibition โดยร่วมกับเจ้าภาพคือมูลนิธิฯ ซึ่งเป็นเวทีระดับโลก อันจะทำให้เยาวชนไทยได้พบกับศิลปินชื่อดังไทย รวมทั้งศิลปินจากชาติอื่นได้มีโอกาสแสดงผลงานทางด้านความสามารถทางด้านศิลปะในระดับสากลอีกด้วย

สำหรับการประกวดรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย ๒๕๕๑ เป็นการประกวดผลงานศิลปะทั้งหมด ๖ สาขาด้วยกัน อันได้แก่ ศิลปะ ๒ มิติ ศิลปะ ๓ มิติ ภาพถ่าย ภาพยนตร์ วรรณกรรม และการประพันธ์ดนตรี ดังสรุปอยู่ด้านล่าง

นับถือว่าการประกวดรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย ครั้งที่ ๕ นี้ มีเยาวชนได้รับรางวัลและทุนการศึกษาตามระเบียบมูลนิธิซีเมนต์ไทย ไปแล้วประมาณ ๕๐๐ คน ซึ่งมูลนิธิซีเมนต์ไทยเชื่อมั่นเป็นอย่างยิ่งว่า พวกเขาเป็นเยาวชนที่จะเป็นผู้นำที่มีพลังและกำลังในการสร้างสรรค์ผลงานศิลปะออกสู่สาธารณะ รวมทั้งจะเป็นผู้ที่มีบทบาทสำคัญต่อวงการศิลปะของบ้านเรา และในแวดวงทางศิลปะอนาคต

เราขอแสดงความยินดีกับเยาวชนที่ได้รับรางวัลในแต่ละสาขา และขอขอบคุณคณะผู้ร่วมจัดทุกท่านที่ได้ทุ่มเทกำลังและความสามารถอย่างเต็มที่ในการประกวดรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย รวมทั้งหน่วยงาน ชุมชน บริษัทต่างๆ ที่ร่วมกับมูลนิธิซีเมนต์ไทยในการสนับสนุนและสนับสนุนการประกวดนี้ตลอด ๕ ปีที่ผ่านมา มูลนิธิฯ หวังเป็นอย่างยิ่งว่า การร่วมกันพัฒนาส่งเสริมเยาวชนของเรามีความคืบหน้าต่อไป



นายชลาบุคย์ บุนนาค
กรรมการบริหารมูลนิธิซีเมนต์ไทย

The Young Thai Artist Award has been organized by The Siam Cement Foundation well into its fifth year. The objectives are to recognize young art talents for their artistic excellence and to open up opportunities for these budding artists to showcase their work to the general public, inspiring them to create more elaborate works of art to rise to international acclaim. The objectives also extend to mobilizing the public in the admiration and appreciation of art as well as encouraging youth and the general public to incorporate art into daily life.

Aside from organizing the young artist competition, The Siam Cement Foundation has been relentless in exploring more opportunities for the prize-winning artists to exhibit and develop their talents. For instance, the award-winning films were shown at the World Film Festival of Bangkok. And for four years, the Foundation has joined forces with Namsee Books Publication Company Limited to publish the literary works of the Grand Prize and Distinguished Prize winners. Moreover, the works of the award recipients in the 2-dimentional category are displayed at the Thai embassies overseas. Earlier in 2008, the foundation, in cooperation with Sukhum University, organized The 2nd Bangkok Triennale International Festival of Arts, showcasing the talents of the young budding artists as well as general Thai and foreign artists to exhibit their artistic excellence at an international arena.

The Young Thai Artist Award 2008 encompasses the same six categories as the previous years: 2-dimensional art, 3-dimensional art, photography, film, literature, and music composition.

Since its inception well into its fifth year, the Young Thai Artist Award has offered cash prizes and scholarships to over 500 youths. It is believed that these prize-winning artists will be fully inspired to develop mastery and continue to create exceptional works of art to the public. They can also become the future driving forces in the art communities, both locally and internationally.

I would like to extend my sincere congratulations to all the winners of the Young Thai Artist Award and to thank all the staff for their hard work and dedication to organizing this young artist competition. My appreciation also extends to the companies, agencies, and organizations which have worked collaboratively with The Siam Cement Foundation over the past five years to support these burgeoning artists in their development. It is hoped that together, we will continue to promote the artistic development of the Thai youths to the utmost.



(Mr. Chalabuck Bunnag)
Executive Director, The Siam Cement Foundation

ห้าปีกับงานศิลปกรรม

ของ Young Thai Artist Award

นิวัต กองเพียร



"ความสุขครอบครัว"
รางวัลยอดเยี่ยม
สาขาศิลปะ ๓ มิติ
รางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย ๒๕๕๐
"Family Happiness"
Grand Prize
3- Dimensional Art
Young Thai Artist Award
2007

A Five-year Dedication to the Young Thai Artist Award for the Promotion of Artistic Excellence

Niwat Kongpian

"You are what you eat"
รางวัลยอดเยี่ยม
สาขาศิลปะ ๒ มิติ
รางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย ๒๕๕๐
"You are what you eat"
Grand Prize
2- Dimensional Art
Young Thai Artist Award 2007



Rama IX Art Museum Foundation

Since its inception in 2004, the Young Thai Artist Award, organized by The Siam Cement Foundation well into its fifth year, has seen some major developments that are worthy of note. This gives young artists an opportunity to witness their creation of artistic work in the future.

Despite to clear-cut evidence, we can observe a steady improvement in the forms and artistic skills of the young artists over the past five years although the contents are still very much based on current events in society and are pervasive throughout the works of art displayed at the annual National

งานศิลปกรรมของ Young Thai Artist Award ซึ่งจัดโดยมูลนิธิสยามซีเมนต์ฟาว์นเดชันเป็นครั้งแรก ครึ่งปีเป็นครั้งที่ ๕ ในระยะเวลาห้าปีที่ผ่านมาเห็นถึงพัฒนาการบางอย่างที่ควรสนใจและน่าเป็นห่วงเนื่องเพื่อให้เกิดเป็นเยาวชนไทยได้มองเห็นการพัฒนาทางศิลปกรรมและทิศทาง สิ่งจะเป็นประโยชน์ต่อการสร้างสรรค์งานในอนาคต แม้จะไม่มีข้อเสียที่ชัดเจนมากนัก แต่ผลงานในระยะเวลานี้ก็ยังถือว่า หากมีการติดตามดูอย่างใกล้ชิด จะสังเกตเห็นการคิดค้นที่รูปแบบและฝีมือได้ไม่ย่ำแย่ ส่วนเนื้อหาบางส่วนยังเป็นไปตามกระแสสังคมของสังคม และอาจเห็นภาพที่สะท้อนงานศิลปะกรรมแห่งชาติที่จัดขึ้นทุกปี ในขณะที่ศิลปกรรมแห่งชาติขึ้น จัดประกวดเพียงทางด้านจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์เสียเป็น

ส่วนใหญ่ อาจจะมีงานศิลปกรรมที่เป็นสื่อผสม (mixed media) การจัดวาง (installation) บ้าง ยังไม่มีการจัดประกวดเพลง ภาพยนตร์ ภาพยนตร์ ในงานศิลปกรรมแห่งชาติเลย

ในขณะที่ย่างของ Young Thai Artist Award จัดประกวดผลงานของศิลปินเยาวชนถึง ๖ สาขาด้วยกัน คือ ศิลปะ ๒ มิติ (จิตรกรรม ภาพพิมพ์ ฯลฯ) ศิลปะ ๓ มิติ (ประติมากรรม การจัดวาง) ภาพถ่าย ภาพยนตร์ วรรณกรรม และการประพันธ์ดนตรี

การจัดแต่ละครั้งได้เปิดโอกาสให้นักศึกษาระดับอุดมศึกษาทั่วประเทศ ส่วนเป็นสื่อกลางประชาสัมพันธ์ได้จนได้ผลงานที่สร้างสรรค์ขึ้นในขณะเวลานั้นมากมายมาปะปนกัน แม้ว่าการประกวดสิ่งนี้จะไม่ใช่หนทางที่ถูกต้อง

Exhibition of Art.

In comparison, the National Exhibition of Art focuses mainly on painting, sculpture and graphic art with some mixed media and installation art. It has never extended to the music, film, and photography categories.

The Young Thai Artist Award encompasses six categories : 2-dimensional art (painting and print-making), 3-dimensional art (sculpture and installation art), photography, film, literature, and music composition.

Each year, the Young Thai Artist Award works collaboratively with educational institutions



across the country to encourage budding artists to create their works and enter the competition. Although an art competition is not the ideal solution to the promotion of art, the creative works in all six categories, as selected by the preliminary and final judging panels of leading art instructors and artists in each category, have proved to be impressive. In addition to generous cash prizes or scholarships, the prize-winning artists are offered opportunities to showcase their work, inspiring them to continue to hone their artistic talents.

All the submitted entries created by the Thai youths are built around socially-concerned concepts which are forward-looking and capable of evoking emotional responses from the audience. They can be divided by category as follows:

2-Dimensional Art

For the 2-dimensional art world, the young artists have clearly exhibited their artistic talents, effectively conveying their emotions and feelings through powerful brushstrokes. Their expressions of concepts are clear-cut and meaningful, attesting to their accumulated skills and experience in the field of art.

In addition to such skill, these youngsters never forget they are an integral part of society. They interpret social issues of their concern and communicate their feelings toward the issue through the movement of drawing, volume, light, and shade.

Likewise, graphic or other mixed media art works show the modernity and forward-looking perspectives of these young minds who dare to challenge conventional spirits and create their own approaches to artistic excellence.

Simple or complicated, the concepts have been beautifully portrayed in all different creative forms.

นัก แต่จากการทดลองและการสำรวจหาการรวมการที่เป็น
 สัตว์ และนักวิชาการศิลปะ มาร่วมกันคิดสร้างสิ่งสองชิ้น มี
 คณะกรรมการพิจารณา และคณะกรรมการตัดสิน แยกกัน
 เป็นสองคณะ

นอกจากนี้แล้ว สภาฯ ยังได้พิจารณาและให้ความเห็นชอบร่างกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการจัดการศึกษา ซึ่งสามารถลดภาระของครูได้ และส่งเสริมสนับสนุนด้วยการให้รางวัลของค่าตอบแทนครูการศึกษา และติดตามผลงานเหล่านั้น เพื่อให้ครูสามารถทำงานต่อไปได้อย่างต่อเนื่อง

ผลจากสิ่งที่เข้าร่วมด้วยล้วนเป็นงานที่เขาชวนโดย
สร้างแรงบันดาลใจ และมีความคิดที่สอดคล้องกับสังคม โดย
มองไปไกลอนาคต และสร้างความสนใจให้กับคนดู
ได้อย่างชัดเจน ไม่ว่าจะเป็นผลงานสาขาใด ดังจะได้บอกให้
เห็นภาพเป็นแต่ละสาขา



સેવક: ૧૦ મિલિ

[illegible]

เขารอเหล่านี้อยู่ครึ่งหนึ่งมองดูสิ่งหนึ่งที่เขาคิดอยู่ และก็นำมาสร้างเป็นผลงานเพื่อแสดงให้คนอื่นได้เห็น แสดงความคิดของเขาออกไปในเนื้อหาหนังสือ แสดงอารมณ์ ความรู้สึกที่เขาสัมผัสได้กับสิ่งที่ตรงหน้าเขา นึกหนัก แสงเงา

"เยี่ยมยอด ๓๐"
รางวัลศิลปิน
สาขาสื่อใหม่ ๓๐ ปี
รางวัลศิลปิน
ดีเด่นจากมูลนิธิ
๓๐ ปี ๓๐
"Lonely 2"
Distinguished Fine
2- Dimensional Art
Young Thai Artist
Award
2007

ในระบอบการปกครองระบอบเผด็จการขึ้นชื่อ ทำให้
ระบอบเผด็จการลิดเลพิเคราะห์โดยรอบราชการ ความสันนิษ
และความสันนิษระบอบที่ใกล้เคียงกับระบอบ เผด็จการ
จิตวิทยาและสันนิษ และสันนิษที่เห็น ด้วยวิธีของระบอบ
ความสันนิษหรือความสันนิษ ถูกลดความเป็น
ความสันนิษที่ใกล้เคียงกับระบอบ เผด็จการ
ไม่ทันที่จะลดระบอบ ๕ ปีที่ผ่านมา

ความเชื่อจากงานวิจัยจะเหลืออยู่เพียงสี่ข้อและวิธีที่
เขาใช้ทำนั้น ส่วนที่เป็นความคิด ลมของ สิ้นใจ แสงเงา
และอารมณ์สะท้อนใจ มันเกิดมิติที่ใหม่จนพาเราไปอยู่
ทุกหนทุกแห่งของชีวิต ถึงกับพาเราทิ้งตัวตน เมื่อพวกเขา
นำเอาปัญหาสังคมของอดีตมา เอาเอาเอาเอาเอา แต่ใน
ขณะเดียวกันก็มีมิติที่จะมองภาพของตัวกันด้วย

ਜੇਲਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ

งานประติมากรรมที่เรากำลังจะหาไปฝากกันแล้ว
กลีบหรือปรากฏการณ์ใหม่ใหม่ให้เพิ่ม โดยเฉพาะงาน
ประติมากรรมที่เรากำลังจะหาไปฝากกันแล้ว
ประติมากรรมที่เรากำลังจะหาไปฝากกันแล้ว
ประติมากรรมที่เรากำลังจะหาไปฝากกันแล้ว
ประติมากรรมที่เรากำลังจะหาไปฝากกันแล้ว

การสื่อสารด้วยประสิทธิภาพ
และการใช้พลังงานเข้ามาช่วยกัน
สละสลวยด้วยภาษาที่
พวกเราจะได้อ่านดีเยี่ยม
กับคุณและสังคม
นี่คือสิ่งที่เรา
ได้ขอให้คุณ
ได้ขอให้คุณ
ได้ขอให้คุณ

เป็นงานที่มีแรงดึงดูดสูง มีพลาสมาและเนบิวลาที่
พันกันอยู่ เปลี่ยนจากสีเหลืองและส้มแดงไปเป็น

การพิจารณาจัดตั้งไปรษณีย์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ
 อนุสาวรีย์ท้าวสุทนต์ไปรษณีย์ขอนแก่น หากแบ่งตาม
 โซนพื้นที่ของประเทศไทยจะครอบคลุมถึงภาคเหนือ
 ภาคกลาง ภาคตะวันออก ภาคพื้นผิว ตั้งแต่
 เป็ดียนบุรีไปจนถึงจังหวัดน่านตามความจำเป็น
 ราชการความจำเป็นจำเป็นจำเป็น เป็นความ
 เน้นหาจากทุนแรงเป็นเรื่องความอบอุ่น
 คนที่ทำงานไปมา พวกเขามองว่าเป็นส่วน

over the past five years.

Despite using the same media and materials, the artists all differ in the ideas, perspectives, color, light, shade, and expression of sentimental feelings, creating a new dimension that brings to audiences a new modern perspective. They point out the social problems in an ironic or satirical manner while, at the same time, proposing solutions to the problems.

3-Dimensional Art

Many long-lost forms of sculpture have been brought back to life, especially large sculptures made from solid materials like cement and steel or softer materials like wood.

It seems sculpture is one of the most popular forms of choice among the contestants of the Young Thai Artist Award to communicate with audience

and society. Small sculptures have been increasingly replaced by large sculptures measuring 3m x 3m. Powerful, attractive, and meaningful, they feature fresh new techniques, perspectives, and installations - a great departure from the statues we normally see.

These young artists make shrewd use

of their sculpture spaces, catching the eyes of viewers from the ground up to the sky. They replace a complicated form with a simple one; replace a little concept with a fresh idea; replace violence with family warmth; and replace the highlighting of problems with aesthetic beauty.



Despite being created from different perspectives, the works of these young artists can be displayed together in harmony. There is no conflict nor contradiction. They only differ in the techniques used.

Photography

Photography has become an increasingly popular art form, which has witnessed great technical advancement. Although some young artists may not master the advanced techniques, they manage to successfully produce excellent works using the techniques they possess.

Each year, the photography category receives the highest number of entries. However, some of these entries may have problem with presentation. This is because photography means more than just the framed photographs. Rather, it involves integrating various media into the presentation of the photographs. Some entries may use the camera as just a tool.

Some entries are created using advanced techniques, making it difficult to distinguish. Therefore, when judging the works, the judges may have to disregard techniques and approaches and focus instead on content and aesthetic value of the photographs in terms of tonality, light, and shade. Unfortunately, it often happens that some photographs are too realistic but lack aesthetic beauty whereas others are impressively beautiful yet meaningless.

The young artist's courage allows us to admire fresh new works that are never the same.

มุมมองของเยาวชนที่มองทั้งสองด้าน ถูกนำมาวางแสดงร่วมกันอย่างผสมผสาน ไม่มีอะไรขัดแย้งหรือทำให้อึดเพื่อแสดงอีกวิธีด้วยกันด้าน

ภาพถ่าย

ภาพถ่ายเป็นงานศิลปะแขนงหนึ่งที่กำลังได้รับความนิยม และมีการเปลี่ยนแปลงทางเทคนิคสูงและก้าวไกล เยาวชนบางคนจะเรียนรู้วิธีไม่ถึงขั้น แต่พวกเขาใช้เทคนิคเดิมมาผสมผสานกันได้อย่างลงตัว

ทุกปีผลงานภาพถ่ายมักมีผู้ส่งมาหลากหลายชิ้นขึ้น และจะมีปัญหาในการสร้างสรรค์เสมอ คำสอนภาพถ่ายมีได้



"ภาพใต้ฐาน"
รางวัลชนะเลิศ
สาขาภาพถ่าย
รางวัลพิเศษ
เพื่อการรณรงค์
๒๕๕๐
"Under the statue"
Grand Prize
Photo
Special Award
for the
Awareness
2007

เป็นภาพที่เพื่อนำมาใส่กรอบเท่านั้น เขามักจะนำเสนอในรูปแบบต่าง ๆ มากมาย มีการผสมผสานสื่อศิลปะอย่างอื่นเข้าไปในภาพถ่ายอีกมากมาย บางชิ้นงานอาจใช้กล้องเป็นเพียงเครื่องมือเท่านั้น

งานภาพถ่ายถูกสร้างขึ้นมาอย่างก้าวทันในทางเทคนิคจนยากจะแยกแยะ บางครั้งเมื่องานชิ้นหนึ่งของสามตัวหรือออกมามาวางอยู่ต่อหน้า เราอาจพิจารณาเทคนิคและวิธีการออกไปก่อน มาดูของอยู่ด้านเนื้อหาหรือรูปภาพที่ปรากฏออกมาในทางสวยงาม น่าชมได้ แสงเงา

บางภาพเป็นความจริงก็เกินไปไม่มีมีความผสมอยู่ บางภาพก็ไม่มีเนื้อหาใดเลย หากแต่เล่นประพจน์

เสียงเป็น

ความกล้าหาญของสตูดิโอ ทำให้เราได้งานที่ไม่ซ้ำซาก บางครั้งเราทำงานที่ต่อเนื่องหลายครั้งแต่การฉกฉกฉกที่แต่ละครั้งต่าง ๆ ต่างไปจาก และมันจะมีผลกับเราทั้งการฉกฉกกับเราเองด้วย จนต้องมีการปรับเปลี่ยนมากมาย

ในขณะที่เราดูภาพของเยาวชนบางคน อาจมีข้อผิดพลาดที่เทคนิคที่ค่อนข้างดีแต่เนื้อหาเป็นเรื่องราวเขาเล่าเรื่องด้วยภาพ บางครั้งเขาอาจเน้นย้ำเรื่องราวด้วยภาพที่ซ้ำกันมากเกินไป เป็นความตั้งใจของเขา

ภาพถ่ายเป็นงานที่พัฒนาอย่างเห็นได้ชัดในแต่ละปีและในปีนี้ เราจะพบกับความก้าวหน้าทางเทคนิคใหม่ใหม่ของการถ่ายภาพและการนำเสนอ

ภาพยนตร์

ภาพยนตร์ดูเหมือนจะก้าวล้ำในทางเทคนิคมากที่สุดเท่าที่มี และมีการสนับสนุนจากรัฐบาลที่สนับสนุนมากขึ้นทุกปี

เมื่อไม่นานมานี้เราได้ดูงานของเยาวชน



ที่น่าอัศจรรย์ เพราะภาพยนตร์ที่พวกเขาทำออกมาได้ดีดูขึ้น นอกเหนือจากหลาย ๆ อย่างงานเราพบไม่เลวเลย เราหาเยาวชนที่มีความสามารถด้านความสามารถเพียงนี้เสียหรือ เขาก็ได้เองหรือ

เพราะภาพยนตร์ที่เราได้ดูนั้น บางเรื่องมันแปลกใจเราดูๆ เขาไม่มองปัญหาได้ ยิ่งไปกว่านั้นเขาไม่ไปเล่นด้วยสิ่งที่เขาทำไม่ได้ เมื่อเรารู้ว่าเขาตั้งใจสร้างงานขึ้นนี่ก็แปลกใจแล้วมัน มันช่างฉลาดและดีที่เราจะได้เห็นสิ่งที่เขาทำไม่ได้ ดีที่เราได้มองเห็น

เมื่อพวกเขาได้ไปเล่นหนัง การถ่ายภาพที่ประณีตเพื่อประกอบที่ไฟเรากินในเวทีมันทำให้ได้ หรือการแสดงของนักแสดงที่เหมือนอาชีพจริงๆ ที่ทำได้ ถ้า

Sometimes they choose to reflect the current situations straightforwardly, emotionally impacting the audience and raising numerous questions.

Some entries consist of 30-40 different shots to tell a story. At other times, the artists may deliberately use up to 10 photographs of the same shot to hammer home their ideas. Each year sees great developments in photography, and it is believed that we will get to see many new techniques and presentations this year.

Film

Of all the six categories, film seems to have seen the greatest technical advance, and the number of entries increases each and every year.

We can clearly see significant development in this category. From the 200-300 submitted entries, many of which are so impressive that we can hardly

believe they are created by such young producers as they successfully convey messages that really hit us and which cannot be denied.

It takes the young producers months and enormous efforts to produce beautiful films that communicate something unexpected or unseen to the viewers. They are the consequence of a good plot, elaborate shooting, a beautiful soundtrack, exceptional acting unmatched even by some professional actors/actresses, appropriate settings, an attractive color scheme and composition, and challenging movements.



Nevertheless, while some average produced films may contain too much violence, others are simply meaningless, gratuitous and have nothing to say.

Over the years, young producers have made great strides in film production. They understand the language of film and are determined to produce good films. This gives us hope that the Thai film industry will see steady progress because these young artists have plenty of time and opportunities to cultivate their interest.

Literature

Literature is another category that has shown progressive development. The submitted entries vary in their genre and style. Although some pieces of work may fall short of the necessary details, others can match the works of professional writers for their beautiful language, impressive plots and interesting plots.

In the past five years, the submitted entries encompass poetry, short stories, novels, and documentaries. Many of them reach new heights, creating new verse and replacing the light content with a more futuristic one. Accepted by publishers for their talent, some young writers have seen their work published.

A few young writers have risen to the rank of professional writers. Their language is touching and inspiring. The contents are meaningful and beneficial to society. The simple story is beautifully arranged into a literary work. There exists new and visible hopes within the writer circles.

Music Composition

Despite fewer entries in the music composition category, there is quite the cream of talented music

talents and their work. Music is a beautiful art that can move people's hearts.

Young composers are starting to show their talent. They are not just copying others but creating their own style. This gives us hope that the Thai music industry will see steady progress because these young artists have plenty of time and opportunities to cultivate their interest.

Over the years, young producers have made great strides in film production. They understand the language of film and are determined to produce good films. This gives us hope that the Thai film industry will see steady progress because these young artists have plenty of time and opportunities to cultivate their interest.

Nevertheless, while some average produced films may contain too much violence, others are simply meaningless, gratuitous and have nothing to say.

Over the years, young producers have made great strides in film production. They understand the language of film and are determined to produce good films. This gives us hope that the Thai film industry will see steady progress because these young artists have plenty of time and opportunities to cultivate their interest.

วรรณกรรม

วรรณกรรมเป็นศิลปะแขนงหนึ่งที่วัดกันที่พัฒนาการไปมาทางที่ตัวหนังสือ ซึ่งใช้ภาษาหรือคำพูดมาเรียบเรียงกันเป็นเรื่องราวที่น่าสนใจและน่าติดตาม ผู้อ่านสามารถสัมผัสกับเรื่องราวเหล่านั้นได้โดยไม่ต้องผ่านตัวอักษร ซึ่งถือว่าเป็นข้อได้เปรียบที่สำคัญในการอ่านวรรณกรรม เพราะสามารถเข้าถึงความรู้สึกของตัวละครได้อย่างลึกซึ้งและเข้าใจถึงที่มาที่ไปของเหตุการณ์ต่าง ๆ ได้เป็นอย่างดี

วรรณกรรมหลายชนิดที่ได้รับความนิยม เช่น นวนิยาย และสารคดี ล้วนมีมาอย่างช้านานและยังคงมีคุณค่าอยู่ไม่เสื่อมคลาย ในระดับที่ก้าวหน้าทันสมัย มีได้แก่ภาพยนตร์ ทีวีซีรีส์ และสื่อออนไลน์ต่าง ๆ ซึ่งทำให้การอ่านวรรณกรรมมีความน่าสนใจยิ่งขึ้น เพราะสามารถเข้าถึงความรู้สึกของตัวละครได้อย่างลึกซึ้งและเข้าใจถึงที่มาที่ไปของเหตุการณ์ต่าง ๆ ได้เป็นอย่างดี

เราสร้างเยาวชนนักเขียนจนเป็นที่ยอมรับของบรรณาธิการสำนักพิมพ์ รับงานของงานตีพิมพ์ออกเป็นเล่มหลายเล่ม

มีงานเขียนที่วิจิตรพิสดารแบบไทยแท้เหมือนงานสลักทองจนเกือบเหมือนศิลปะ บางชิ้นถูกนำมาพัฒนาไปสู่นิยายหรือละครโทรทัศน์และได้รับรางวัลมากมาย

ภาษาของพวกเขามีเสน่ห์และสร้างความประทับใจให้กับคนอ่าน เนื้อหาของพวกเขามีสาระและมีความคิดสร้างสรรค์ที่ทันสมัยอยู่ เรื่องราวที่พวกเขาเลือกหรือเรียบเรียงอย่างสวยงามเป็นงานวรรณกรรม

การแข่งขันเพลง
"ราชินีเสียงไทย"
รางวัลชนะเลิศ
ระดับ ๒๐
อายุ ๑๖-๒๐ ปี
รางวัลชนะเลิศ
เพลงภาษาไทย
พ.ศ. ๕๕๐
Motto in
"The Same Race"
2nd Honorable
Mention
Young Thai Artist
Award
2007



นี้เหล่านี้คือความหวังของวงการนักเขียนที่เรามองเห็นอย่างชัดเจน

การประพันธ์ดนตรี

งานสร้างสรรค์เสียงดนตรีให้เกิดความไพเราะยังไม่มากนัก แต่ก็เริ่มที่จะมีให้เห็นบ้างในวงการบันเทิง ดนตรีเป็นสิ่งที่เข้าถึงง่ายและมีความสำคัญมากในวงการบันเทิง ดนตรีเป็นสิ่งที่เข้าถึงง่ายและมีความสำคัญมากในวงการบันเทิง ดนตรีเป็นสิ่งที่เข้าถึงง่ายและมีความสำคัญมากในวงการบันเทิง

แต่จากเวทีประกวดดนตรีไทย ที่ยังคงมีนักดนตรีที่ชื่นชอบ ดนตรีไทย เราพบว่าคนไทยยังขาดความรู้และความเข้าใจในดนตรีไทย เราจึงได้ริเริ่มโครงการส่งเสริมดนตรีไทยขึ้น เพื่อให้นักดนตรีไทยได้มีโอกาสแสดงความสามารถของตนในเวทีระดับนานาชาติ

นักประพันธ์เพลงไทยที่มีชื่อเสียงระดับโลกได้มีผลงานมากมาย

ท้ายบท

ในช่วงเวลา ๕ ปีของการจัดงานรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทยนี้ เราชื่นชมยินดีกับผลงานของเยาวชน และเราขอบคุณผู้สนับสนุนทุกท่านที่ช่วยให้เราสามารถจัดงานนี้ได้จนมาถึงวันนี้ พวกเราหวังว่าเยาวชนเหล่านี้จะใช้เวลาอันมีค่าไปกับการศึกษาและพัฒนาตนเองต่อไป

และหวังว่าศิลปินและนักประพันธ์เพลงไทยจะได้มีโอกาสแสดงความสามารถของตนในเวทีระดับโลกต่อไป



composers. Music is easy to access but difficult to produce. It is delicate and can create sensitive, aggressive, stimulating, or romantic feelings.

However, composing music is no easy task, especially classical music. In Thailand, most young people are more interested in playing musical instruments than composing music. Thus, while we may have young world-class musicians, we do not have as many young music composers. Nevertheless, we are determined to continue promoting this field in art.

Conclusion

During the course of the five years of the Young Thai Artist Award, we have admired the artistic talents of Thai youths and their strong determination to stride forward. It is hoped that this art competition can serve as a springboard for them to rise to the international arena.

It is also hoped that art will inspire art, and artists in every field will get to share their knowledge and continue to create excellent works of art in the years to come.



รางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย

มูลนิธิซิเมนต์ไทย ร่วมกับสถาบันการศึกษาชั้นนำของประเทศที่มีชื่อเสียงด้านศิลปะ จัดการประกวด “รางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย” หรือ “Young Thai Artist Award” ขึ้น โดยเห็นถึงความสำคัญของการเยาวชนไทยในด้านศิลปะ และต้องการจะส่งเสริมเยาวชนรุ่นใหม่ที่มีความสามารถให้มีความสามารถในการแสดงออกซึ่งความสามารถเหล่านั้นอย่างกว้างขวาง ซึ่งจะเป็นการกระตุ้นให้สังคมมีความตื่นตัว เห็นคุณค่าของงานศิลปะ และช่วยส่งเสริมให้เยาวชนไทยมีโอกาสก้าวไปสู่ชีวิตระดับสากลอีกด้วย

วัตถุประสงค์

๑. เพื่อหาเยาวชนที่มีความสามารถโดดเด่นทางศิลปะและส่งเสริมให้มีโอกาสแสดงตนและสร้างผลงานด้านศิลปะอย่างกว้างขวาง
๒. สนับสนุนให้เยาวชนมีความมุ่งมั่น พยายาม ในการสร้างศิลปกรรมอย่างประณีตและสร้างสรรค์เพื่อก้าวไปสู่ระดับสากล
๓. เชื่อมโยงศิลปินเยาวชนกับศิลปินศิลปินอาวุโสในโอกาสเปลี่ยนประสบการณ์ชีวิตและทักษะกัน
๔. กระตุ้นให้สังคมเกิดความตื่นตัวและเห็นคุณค่าของงานศิลปะ
๕. ส่งเสริมให้เยาวชนและประชาชนทั่วไปเห็นคุณค่าของงานศิลปะ

สาขาศิลปะที่จัดประกวด

๑. ศิลปะ ๒ มิติ
๒. ศิลปะ ๓ มิติ
๓. ภาพถ่าย
๔. ภาพยนตร์
๕. วรรณกรรม
๖. การประพันธ์ดนตรี

คณะกรรมการตัดสิน

ประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิที่เป็นที่อมรับในศิลปะแขนงนั้น ๆ รวมทั้งผู้แทนจากสถาบันอุดมศึกษาและสมาคมที่เกี่ยวข้อง

รางวัล

- รางวัลยอดเยี่ยม สาขาละ ๑ รางวัล รางวัลละ ๓๐๐,๐๐๐ บาท รวม ๖ สาขา ๑,๘๐๐,๐๐๐ บาท พร้อมทุนการศึกษาตามระเบียบมูลนิธิซิเมนต์ไทย
- รางวัลดีเด่น สาขาละไม่เกิน ๕ รางวัล รางวัลละ ๕๐,๐๐๐ บาท รวม ๒๕๐๐,๐๐๐ บาท พร้อมทุนการศึกษาตามระเบียบมูลนิธิซิเมนต์ไทย
- รางวัลทุนการศึกษาตามระเบียบมูลนิธิซิเมนต์ไทย สำหรับผู้ที่มีผลงานทางศิลปะดีเยี่ยมอีกสาขาละไม่เกิน ๑๐ ทุน



The Young Thai Artist Award

The Siam Cement Foundation in cooperation with many leading educational institutions noted for art organizes the Young Thai Artist Award to recognize young artists for their artistic excellence and to provide channels through which young people can exhibit their talents. This can help stimulate art appreciation among the general public and provide opportunities for budding Thai artists to rise to international acclaim.

Objectives

1. To recognize young art talents for their artistic excellence and to provide them with the opportunities to showcase their work to the general public.
2. To encourage young people to master their skills, creating more elaborate works of art in order to rise to international prominence.
3. To allow young artists and professional artists to meet and exchange ideas.
4. To establish the public's art appreciation and appreciation for art.
5. To encourage young and the general public to understand the importance of art.

The Award Categories

1. 2-Dimensional art
2. 3-Dimensional art
3. Photography
4. Film
5. Literature
6. Music composition

The Panel of Judges

The panel of judges includes respectable art experts in each respective field and representatives from relevant educational institutions and associations.

Prizes

- **Grand Prize** One Grand Prize of 300,000 baht for each category, totaling 1,800,000 baht, and a scholarship according to the Siam Cement Foundation's regulations.
- **Distinguished Prize** No more than five Distinguished Prizes of 50,000 baht for each category, totaling 1,500,000 baht, and a scholarship according to the Siam Cement Foundation's regulations.
- **Scholarships** according to the Siam Cement Foundation's regulations 10 additional scholarships for honorees in each category.

